

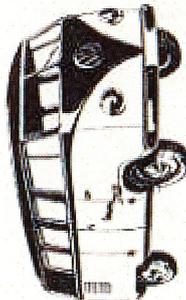
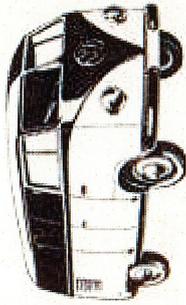
Nationales Bergrennen

26. August 1951



Lenzerheide
1500 m Graubünden Schweiz · Suisse · Svizzera

Gygas



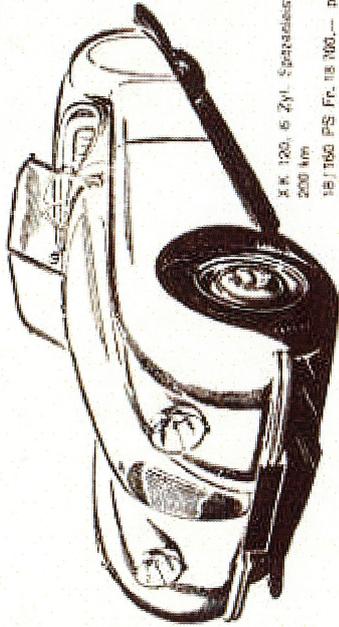
Der bergfreundige Wagen für unser Gelände robust konstruiert



anspruchlos und zuverlässig bei jedem Wetter

SENN + WEIBEL
AUTOMOBILE LANDQUART

Offizielle Vertretung für Graubünden und St. Galler Oberland
VW – Standard – Triumph – Chrysler – Plymouth – Fargo



XK 120, 6 Zyl. Spezialleistung über
200 km
18/1960 PS Fr. 18.180.— plus Wüst.
als Coupé Fr. 19.500.— plus Wüst.

JAGUAR SPORT XK 120 der überlegene Sieger!

Er gewinnt 1951:

den großen Preis von Bremgarten, Bern
das 24-Stundenrennen Le Mans
die internationale Alpenfahrt
den 1. Preis und die Gold-
medaille der internat.
Auto-Schönheits-
konkurrenz
Luzern

Ein Wagen, der von Sieg zu Sieg eilt, verdient
auch Ihre Aufmerksamkeit!

GENERALVERTRETUNG



EMIL FREY ZÜRICH
WERDWAHLSTR. 11 TEL. 25 57 77
FLURSTR. 44 TEL. 25 44 51

JAGUAR Mark VII
die hochbegabte Limou-
sine, deren Erscheinen welt-
weitern Eindruck auslöst.
Motor XK 120, 18/1960 PS
Fr. 19.000.— plus Wüst.

OFFIZIELLES PROGRAMM

dies

Nationalen Automobil-Bergrennen
Tiefenkastel-Lantsch-Lenzerheide

Organisiert in Übereinstimmung mit dem Internat. Sportreglement der F.I.A.
und dem Nationalen Sportreglement des A. C. S.

Offizielle Trainingstage:

Freitag, den 24. und Samstag, den 25. August 1951

Renntag:

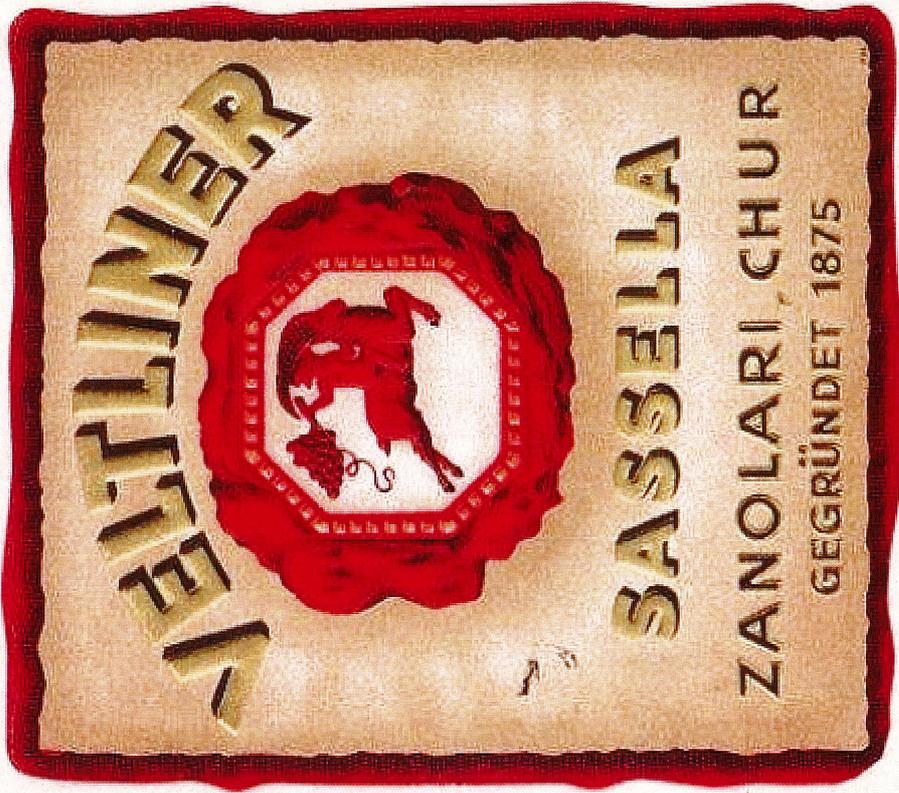
Sonntag, den 26. August 1951

Durchführung:

Automobil-Club der Schweiz, Sektion Graubünden
Organisiert durch die Ortsgruppe Chur

Auskunftsstelle:

Kurverein Lenzerheide, Telefon 081 1 421 33



Alt bekannt für absolut reelle Bedienung

Verlangen Sie bitte Preisliste und Gratismuster

Telephon 0881 / 21552

Programm

Trainingszeiten:

Freitag, den 24. August 1951:

14.45 bis 17.00 Uhr, offen für alle Fahrzeuge
18.30 bis 19.30 Uhr, offen für alle Fahrzeuge

Mit Zeitmessung

Samstag, den 25. August 1951:

08.00 bis 10.00 Uhr, offen für Touren-, Spezial-Touren- u. Sportwagen
12.00 bis 13.30 Uhr, offen für Sport-Renn- und Rennwagen
14.45 bis 17.00 Uhr, offen für alle Sport- und Rennwagen
18.30 bis 19.30 Uhr, offen für alle Tourenwagen

Sperrung der Rennstrecke fürs Training

15 Minuten vor dem Start

Wagenabnahme:

Samstag, den 25. August 1951 beim Hotel Kurhaus, Lenzerheide:

15.30 bis 17.00 Uhr, der Touren- und Spezial-Tourenwagen
17.00 bis 18.30 Uhr, der Sport-, Spezial-Sport- und Rennwagen

Orientierung:

Samstag, den 25. August 1951, 21 Uhr in der Bar Hotel Kurhaus, Lenzerheide

**Gut vorbereitet
ist halb gefahren!**

Die gut eingerichtete und mit ausgebildetem Personal versehene **GARAGE**

S. GRUBER beim Bahnhof
TIEFENCASTEL

hält sich den Fahrern für alle einschlägigen Arbeiten empfohlen - Telefon 0881 / 25144

MOTORREVISIONEN

Kolbenringe (Novix)

Nova-Kolben

Zylinder feinbohren

Kurbelwellen schleifen

Schnelldienst für Pleuellager erneuern

Lagerschalen

Emil Götti St. Gallen Präzisionswerkstätte für Automobile
 Telefon 071 26717

Renn-Programm

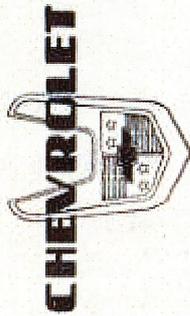
- Sonntag, den 26. August 1951:
- 08.30 Uhr Schließung der Rennstrecke
 - 08.45 Uhr Start des Eröffnungswagen mit gelber Fahne
 - 09.00 Uhr Beginn der Rennen — Erster Lauf
 - ca. 12.00 Uhr Start des Wagens der Rennleitung mit weißer Fahne, — Öffnung der Rennstrecke für den Verkehr
 - 13.00 Uhr Schließung der Rennstrecke
 - 13.15 Uhr Start des Eröffnungswagen mit gelber Fahne
 - 13.30 Uhr Fortsetzung der Rennen — Zweiter Lauf
 - ca. 16.45 Uhr Start des Wagens der Rennleitung mit weißer Fahne — Öffnung der Rennstrecke zur Bergfahrt
 - 17.00 Uhr Ende der Rennen und Freigabe der Rennstrecke
 - ca. 17.45 Uhr Auf Anordnung der Rennleitung Freigabe der Fahrzeuge im Park fermé
 - 18.30 Uhr Preisverteilung bei S. Cassian
 - 21.00 Uhr Ball im Hotel Schweizerhof

Die gut eingerichtete und mit ausgebildetem Personal versehene **GARAGE**

S. GRUBER beim Bahnhof
TIEFENCASTEL

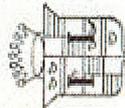
Gut vorbereitet ist halb gefahren!

hält auch den Fahrzeug für alle einachtzigjährigen Arbeiter vorzulesen — Telefon 081 2 51 44



PONTIAC

VAUXHALL



CADILLAC



Offizielle Vertretung

sämtlicher General Motors Wagen für Graubünden und St. Gallen Oberland

LIENI DOSCH, GRAND GARAGE, CHUR

Telephon 081 / 21313 - Filiale: Central Garage, Fims: Telephon 081 / 411 37

Unternehmener: Gabr. Gröger, Central Garage, Davos, Telephon 083 / 353 03

Paul Garago AG., Samedan, Telephon 082 / 630 37

EHRENGÄSTE

Herr Regierungspräsident Dr. h. c. Margadant, Chur

Herr Regierungsrat Dr. Tenchio, Chur

Herr Regierungsrat Bärtsch, Chur

Herr Regierungsrat Dr. Cahannes, Chur

Herr Regierungsrat Dr. Theus, Chur

Herr Kreispräsident Balzer, Alvaschein

Herr Kreispräsident Lalm, Alwanen

Herr Gemeindepräsident Battaglia, Tiefenkastel

Herr Gemeindepräsident Bisculm, Brienz

Herr Gemeindepräsident Simeon, Lenz

Herr Gemeindepräsident Lenz, Obervaz

Herr Oberingenieur Schmid, Malenfeld

Herr Polizeikommandant Zisler, Chur

Herr Baumgartner, Zentralpräsident des ACS, Lausanne

Herr Christen, Präs. der Nat. Sportkommission des ACS, Bern

Herr Hohl, Direktor der Zentralverwaltung des ACS, Bern

Herr Dr. Buchli, Direktor der RhB, Chur

Herr Weber, Kreispostdirektor, Chur

Herr Poltera, Präsident des Kurvereins Lenzerheide

Herr Dr. Decurtins, Präsident des Hotelvereins Lenzerheide

Präsident der verantwortlichen Sektion Graubünden des ACS

C. Meier, Chur

Das reelle Fachgeschäft
für Reparaturen aller
Sport- und Tourenwagen

**Garage Hegner
Chur**

Untere Grabenstrasse, Tel. 2 14 03

«Simca»-Vertretung:
Walter Hegner

HILLMAN

der geräumigste Wagen seiner Klasse. 6,4 PS, 4 Viertaktzylinder

SUNBEAM

der herrschende Wagen für den sportlichen Fahrer
12 PS, 4 Viertaktzylinder
Mühsamer Sieger der schweren internationalen Alpen-Rundfahrt

HUMBER

der moderne englische Familien- und Geschäftswagen
12 und 21 PS, 4 Viertaktzylinder

Vertretung:

J. A. STIEGER CHUR

Automobile und Fahrschule

Telefon 001 2 18 09

Münsterstrasse 150

ORGANISATION

Sportkommissionäre

P. Halter, Wil - C. P. Straumann, Prätteln

Rennerleiter

Ing. P. Lureda, St. Moritz

Technische Kommissionäre

Ing. D. Hatz, Chur - E. Rochsleiter, Basel

Offizielle Chronometreure

A. Frei, Bern, Chef-Zeitnehmer
M. Lehmann, Basel - H. Tödtli, Au (St. G.)

Organisationskomitee

Präsident	Dr. H. Niggli, Chur
Vizepräsidenten	Stadttrat K. Stern, Chur Ing. P. Lareda, St. Moritz Chr. Lampert, Chur
Finanzen	alt-Regierungsrat Dr. J. Deems, Chur
Geben	Nationalrat Dr. G. Sprecher, Chur
Presse	Kunstmaler W. Müller, Leobenherde
Propaganda	Dr. Th. Hartmann, Chur
Bau	Dr. C. Hirschbühl, Chur
Verkehr und Polizei	Dr. med. G. Durband, Leobenherde
Sanität	

Für jung und alt **Sassat-Kala** Sport und Arbeit

Als Zwischen-
verpflegung



CHOCOLAT *Swiss Milk*

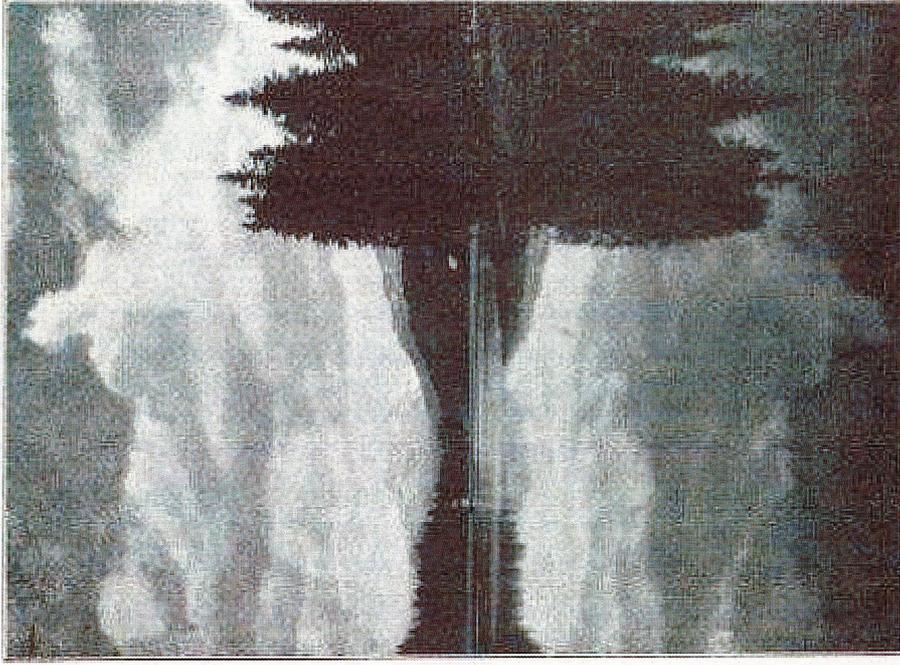
FIAT / STUDEBAKER / ALFA ROMEO

Vertretung für Graubünden und St. Gallen Oberland

CALANDA GARAGE AG. CHUR

Kasernenstrasse 12 Telefon 081 / 2 14 14

Moderne Reparaturwerkstätte
Autofahrtschule, Miet-
wagen an Selbst-
fahrer, Taxi



Blick auf den Lenzerheide-See

Gut trinken und essen - Sorgen vergessen!

Vor und nach den Rennen ins

**HOTEL STEINBOCK
CHUR**
v.a.-bis Bahnhof
Tel. 081 / 236 23

das führende Haus am Platze

Zimmer mit Frühstück (inkl. Service und Taxen) ab Fr. 13.50



im Hotel angenehm wohnen in der Steinbockstube Barbetrieb
im Restaurant Die Gartenterrasse der angenehmste Aufenthaltsort für gut und rasch essen Frühstück, Mittag- und Abendessen

RESTAURANT CALANDA CHUR

am Postplatz - Telefon 081 / 221 42

das neue, renovierte, bestbekannte Speise-Restaurant,
schattiger Garten, große und kleine Sitzungs-Zimmer

Bündner Spezialitäten - Menus und à la carte
Ausschank der beliebten Churer Spezialbiere

Ich freue mich auf Ihren Besuch in einem dieser Betriebe!
Mit höflicher Empfehlung: **CUONI MEIER**, Mitglied ACS.

Start-Liste

Geschlossenes Club-Bergrennen

TOURENWAGEN

Nr.	Bestandteil	Marke	Jahr	1. Lauf	2. Lauf
1	Buchli Rudolf, Chur	M. G.	1950*		
2	Caesar Montz, Chur	Citroën	1911		
3	Schwarz Joachim, Chur	Chevrolet	3547		
4	Hörig Bruno, Chur	Chevrolet	3300		
	* Kompressor				

SPORTWAGEN

5	Kaltenbrunner Alex, Döwis	M. G.	1250		
6	Desch Leonhard, Chur	Jaguar	3442		

Nationales Bergrennen

SERIENMÄSSIGE TOURENWAGEN

Gruppe I, bis 1100 cm³

7	Willi Mario, Chur	Fiat	1089		
8	Wyss Hans, Zürich	Simca	1069		
9	Bruggesser Hans, Basel	Simca	1089		
10	Brunner Max, Schaffhausen	Simca	1089		

Gruppe II, 1101 bis 1500 cm³

11	Gilomen Hansjörg, Lengnau	Jow-Javelin	1486		
12	«Bless»	Lancia	1486		
14	«Quazo»	Lancia	1486		
15	Bum Carl, Zürich	Opel	1488		
16	Daxthofer Marc, Zürich	Opel	1488		

Gruppe III, 1501 bis 2000 cm³

17	Schwendemann Franz, Lendouarin	Citroën	1911		
18	Eiser Hans J., Gelterkinden	Citroën	1911		
19	«Peter»	Citroën	1911		
20	Wolf Peter, Chur	Citroën	1911		
21	Berger Willy, Lausanne	Citroën	1955		
22	Eckert Erwin, Baden	B. M. W.	1911		
23	Soranini Walter, Küssnacht (ZH)	B. M. W.	1911		

Gruppe IV, 2001 bis 3000 cm³

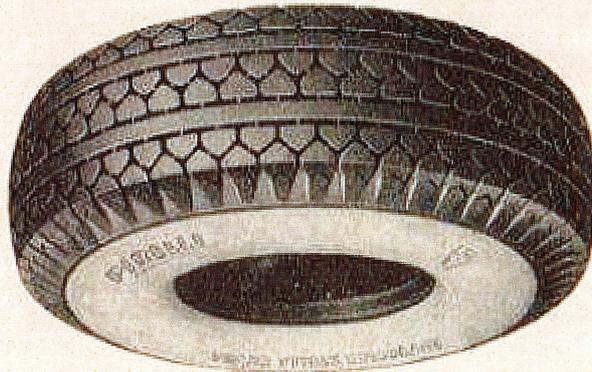
24	Brigger Stefan, St. Gallen	Sambaam	2267		
25	«Wiesli»	Riley	2443		
26	Lienhard Alfred, Buche (AG)	Alfa Romeo	2413		
27	Zinner Mario, Zürich	Opel	2473		
28	Grob Heinrich, Zürich	Citroën	2887		

Gruppe V, über 3000 cm³

29	Masarin Marcel, Zollikofen	DeLhaye	3556		
----	----------------------------	---------	------	--	--

PNEUS

IRELLI



stark

elastisch

sicher

schnell

ARIA Automobilreifen-Import AG. ZÜRICH

Limmatstraße 214

Telephon (051) 27 36 36

SPEZIAL-TOURENWAGEN

Nr.	Werkzeug	Bezeichnung	1. Lauf	2. Lauf
Gruppe I, bis 1100 cm³				
30	Stank Hana, Zürich	V. W.	1090	
31	Ernst Egg, Zürich	Fiat	1288	
32	Müller Albert, Herbolz	Renault	748*	
Gruppe II, 1101 bis 1500 cm³				
33	Mocelli Paul, Luzern	Skoda	1099*	
34	Bortolin Giuseppe, Zürich	Hillman	1420	
35	Stank Hana, Zürich	V. W.	1288	
Gruppe III, 1501 bis 2000 cm³				
36	Christen Heinrich, Zürich	Citroën	1911	
Gruppe IV, 2001 bis 3000 cm³				
37	Junker Albert, Zürich	Sunbeam	2248	
38	Glömen Hansjörg, Lengnau	Healey	3445	
Gruppe V, über 3000 cm³				
39	Campiche César, Pully	Ford	3518	
* Kompressor 1 Stufe (25% Hubvolumen-Zuschlag)				
SERIENMÄSSIGE SPORTWAGEN				
Gruppe I, bis 1100 cm³				
40	Hebafka Herbert, Frauenfeld	Porsche	1086	
41	Reuberger Arthur, Goldbach (SG)	Cistalia	1069	
Gruppe II, 1101 bis 1500 cm³				
42	vWärth	M. G.	1250	
43	Remund Ernst, Solothurn	Porsche	1286	
44	Bretscher Heinrich, Winterthur	Porsche	1286	
45	Schafroth Walter, Zürich	B. M. W.	1478	
46	Theiler Georg, Zürich	B. M. W.	1478	
47	Gerrler Theo, Wädern	Jow-Jupiter	1486	
48	Glömen Hansjörg, Lengnau	Jow-Jupiter	1486	
Gruppe III, 1501 bis 2000 cm³				
49	Ammann Ernst, Trimbach	B. M. W.	1971	
50	Kessler Josef, Zürich	B. M. W.	1957	
51	Besshard Walter, Winterthur	B. M. W.	1971	

Mit

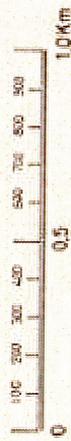


Süßmost

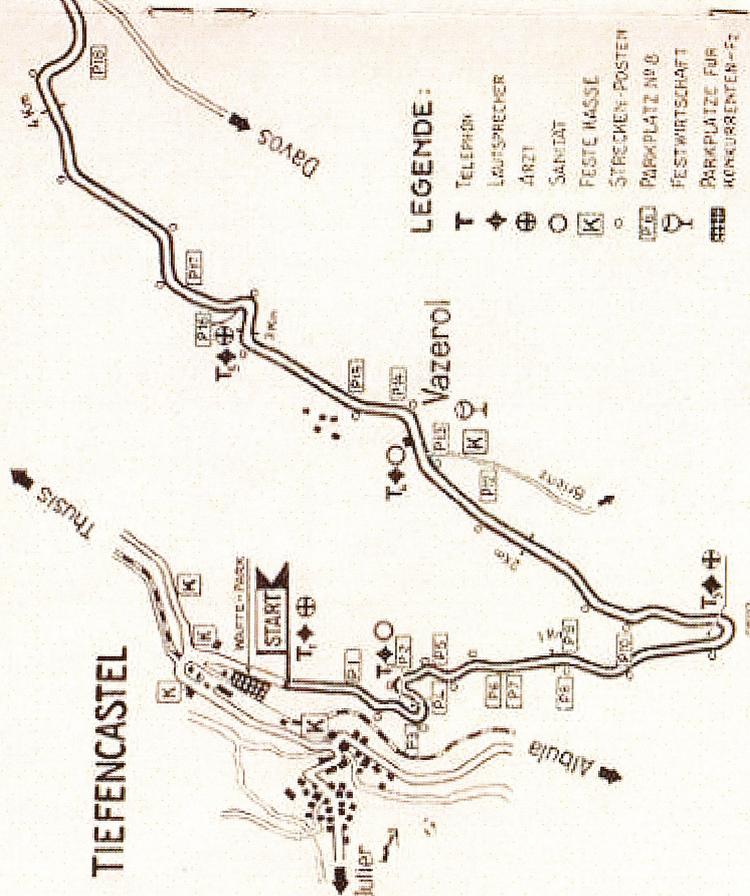
lässt sich gefahrlos
dem **DURST** steuern

BÜNDNERISCHE OBSTVERWERTUNG CHUR UND IHRE DEPOTS

NATIONALES AUTOMOBIL-BERGRENNEN TIEFENCASTEL-LANTSCH-LENZERHEIDE



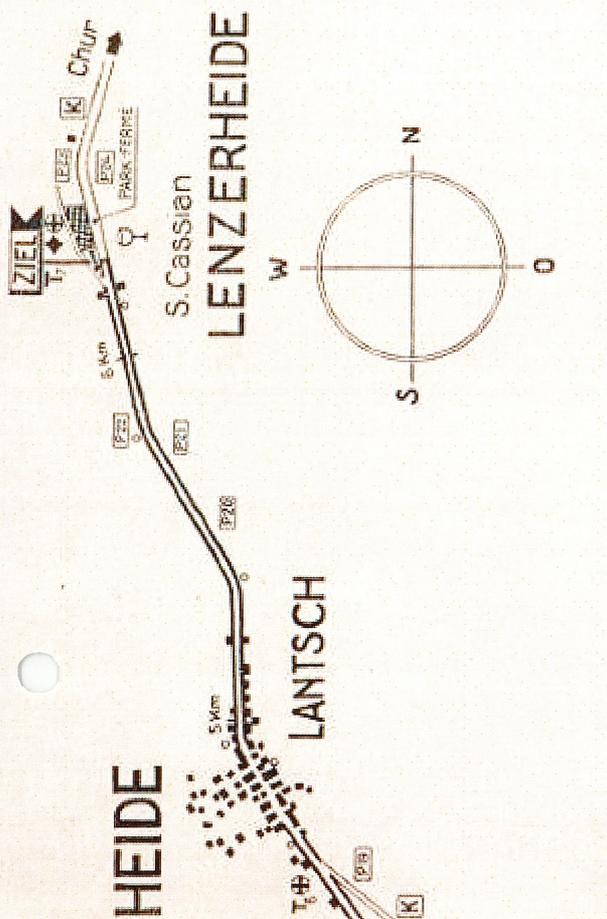
TIEFENCASTEL



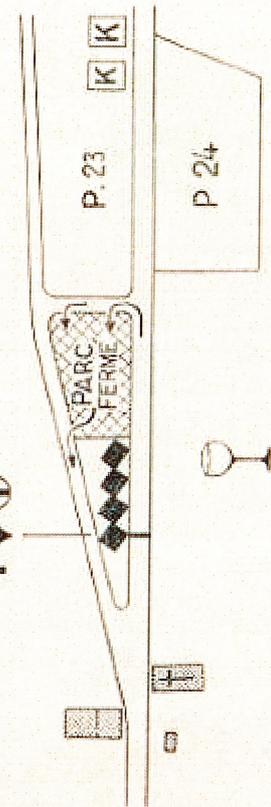
- LEGENDE:**
- T TELEFON
 - ◆ LAUSPRECHER
 - ⊕ ARZT
 - SANITÄT
 - ⊠ FESTE MASSE
 - STRECKEN-POSTEN
 - ⊠ PARKPLATZ N° 0
 - ⊠ FESTWIRTSCHAFT
 - ⊠ PARKPLATZE FÜR KONKURRENTER-F2

Warum so eilig?

Ihr Wunsch: gut bedient zu sein
Meine Bitte: zeitige Bestellung
HOTEL ALBULA TIEFENCASTEL
CHR. SCHNÖLLER - TEL. 081/25121



ZIEL
T ◆ ⊕



**POSTHOTEL JULIER
TIEFENCASTEL**

das führende Haus in nächster
Nähe des Startplatzes / Forellen
u. Bündner Spezialitäten / schöne
Zimmer mit fließendem Wasser
ARTHUR BOSSI - TEL. 081/25115

Nr.	Kennzeichen	Marke	Hubv.	1. Lauf	2. Lauf
Gruppe IV, über 3000 cm³					
52	Brock Hans, Oried	Hesley	2443		
53	Weber Kurt, Zürich	Alfa Romeo	2443		
54	Saparis Constantin, Lausanne	Alfa Romeo	2443		
55	van Teichener Hans K., Bern	Ferrari	2503		
Gruppe V, über 3000 cm³					
56	Dindo Camillo, Corsciano	Jaguar	3442		
57	Redicon	Jaguar	3442		
58	Scherrer Albert, Riehen	Jaguar	3442		
59	Klaus Kurt, Zürich	Jaguar	3442		
RENNSPORTWAGEN					
Gruppe I, bis 1100 cm³					
60	Fehr Hans M., Kilchberg (ZH)	Fiat-Fehr	1089		
61	Hane Franz O., Zürich	Fiat-FGH	1088		
78	Helbling Hermann, Rapperswil (SG)	Fiat-ND	1089		
Gruppe II, 1101 bis 1500 cm³					
62	Schuler Hans, Frauenfeld	Veritas	1406		
Gruppe III, 1501 bis 2000 cm³					
63	Haber Kurt, Wül	BMW-Veritas	1871		
64	Aebli Kaspar, Goldbach (ZH)	B. M. W.	1971		
65	Kobold	B. M. W.	1971		
66	Hajak Dietmar, Zürich	M. G.	1250*		

Nr.	Kennzeichen	Marke	Hubv.	1. Lauf	2. Lauf
Gruppe V, über 3000 cm³					
67	Doetinger Willy P., Zürich	Alfa Romeo	4493*		
* Kompressor 1 Stufe (50% Hubvolumen-Zuschlag)					
RENNWAGEN					
Gruppe I, bis 1100 cm³					
68	Saparis Constantin, Lausanne	Cooper	493		
69	Guidicini Carlo, Zürich	Cisitalia	1089		
70	Rampinelli Rha, Schaffhausen	Cisitalia	1089		
71	Paceur Joseph, Zürich	Cisitalia	1089		
72	Meier Walter, Zürich	Cisitalia	1089		
73	Aubert Ferdinand, Genève	Cooper	1097		
Gruppe II, 1101 bis 1500 cm³					
74	de Grafenried Emmanuel, Pully	Maserati	1500**		
Gruppe III, 1501 bis 2000 cm³					
75	eHervé	H. W. M.	1960		
76	Hilt Peter, Zollikon	Veritas-Merker	1983		
Gruppe IV, über 2000 cm³					
77	Fischer Rudolf, Zürich	Ferrari	2505		
** Kompressor 2 Stufen (ohne Hubvolumen-Zuschlag)					

Wir liefern in erstklassigen Qualitäten:



Benzin
Dieseltreibstoffe
Traktortreibstoffe
Heizöle

Depositaré:

Karl Storz AG.

Kohlen und Öle
CHUR Telephone 21651

Als Automobil-Schmieröl das neuzeitliche

WISOL MOTOR OIL
ULTRA

antikorrosiv - schmierkräftig
wirtschaftlich

Der Schluger des Frühjahres 1951



Spezial-Reparaturwerkstätte

GEORG HOCH ZÜRICH 4

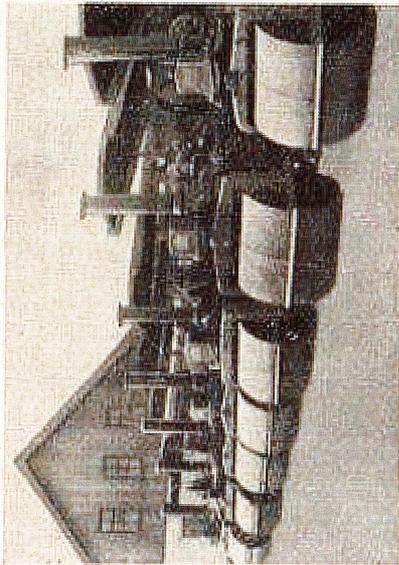
Stauffacherquai 56

Telephon (051) 2703 77



Alle Autoversicherungen

BRUNO HÖRTIG GENERALAGENTUR CHUR BAHNHOFSTRASSE 14



A. KAPPELI'S SÖHNE CHUR
Neuzzeitlicher Straßenbau

**WVA
 KOLA**

das führende Kolagetränk

ROXY
 GRAPE-FRUIT



* ein neuer Stern *

Depot:

Frau G. Alther, Lenzerheide

Chr. Caspar
Lenzerheide

*Garage und
 Reparaturwerkstätte
 Auto-Transporte
 Taxibetrieb*

Telephon 4 21 72

Weisungen für die Zuschauer

1. Den Absperrdienst und die Verkehrsregelung besorgen die Kantonspolizei und zugeordnete Hilfspolizisten.
2. Den Weisungen der Absperrorgane und Verkehrspolizei ist strikte Folge zu leisten.
 Zuschauer nehmen auf eigene Verantwortung an der Rennstrecke Aufstellung. Innerhalb, nicht außerhalb der Kurven stehen.
3. Die Rennstrecke ist nach dem Passieren eines Autos mit gelber Fahne gesperrt und darf auf keinen Fall betreten werden.
4. Die Freigabe erfolgt durch das Passieren der Strecke mit weißer Fahne.
5. Bei Unglücksfällen darf das Publikum die Strecke nicht betreten. Die Absperr- und Sanitätsmannschaften sind zur Hilfeleistung berufen.
6. Das Organisationskomitee lehnt jegliche Haftpflicht bei Unfällen ab. **Helft Unfälle vermeiden!**
7. Nach dem Passieren der weißen Fahne ist das Rennen aus.
Fahrt langsam nach Hause!

**Wahrt Disziplin!
 Verhütet Landschaden!**

Auto-Brillen

aller Art

OPTIKER



Bahnhofstraße / Ecke Steinbockstr.

Trinkt überall **Sassal** das beste Mineralwasser

**fotohaus
heinz
lenzerheide**

Das fährende Haus
für den Photo-Amateur
Leica-Spezialist
Telephon 081 / 4 23 45

*Bist Du hungrig, lass Dir raten,
Versuche dem Zigeunerbraten!*

METZGEREI SPIESS LENZERHEIDE

*Zum guten Kaffee,
Pâtisserie und
Rahmglace in die*



CONFISERIE
TEA ROOM

Rätia

LENZERHEIDE
TELEPHON 4 21 46



DAS SPEZIALGESCHAFT
FÜR ALLE
IHRE FOTOWÜNSCHE

**Approximative
Durchschnittsgeschwindigkeiten**

Fahrzeit Min./Sek.	Stunden- kilometer	Fahrzeit Min./Sek.	Stunden- kilometer	Fahrzeit Min./Sek.	Stunden- kilometer
3.00	124,5	4.00	93,1	5.00	74,8
3.10	118	4.10	89,9	5.10	72,3
3.20	112	4.20	86,4	5.20	70,3
3.30	106,5	4.30	83,3	5.30	68,0
3.40	101,8	4.40	80,3	5.40	65,9
3.50	97,6	4.50	77,4	5.50	64,2
				6.00	62,4



Trinkt *Sassal-Grape-Fruit* mit reinem Grape-Fruitsaft

Die grösste Auswahl

Mineralwasser
Süssgetränke
Obstsäfte

PETER WOLF

GETRÄNKEHANDEL

RHEINSTR. 81 CHUR TEL. 081/2 18 41

Mitglied des ACS

 **BOSCH** 

Zündkerzen

In schwersten Rennen wie im täglichen Gebrauch millionenfach bewährt

Trinkt *Sassal-Moscato* erfrischend und sehr bekömmlich

Kolonialwaren

Frei & Sohn AG.

Weine
Spirituosen

Dani

Delikatesse

Kaffeebohnen

Tee-Import

Vertretung

M. Roffler-Lohr

DROGERIE CHUR

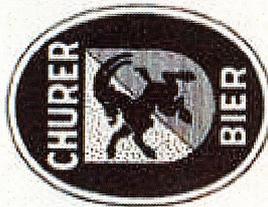
Pennzoil-Motorenöl
Aseol-Autoöle und Fette
Auto-Schwämme
Auto-Hirschleder



Auto-Electric

J. BARFUSS CHUR OBERTOR





Lagerbier: hell und dunkel

Spezialbiere: «Calandagold» hell, «Gambirinus» dunkel



**BERNER ALLGEMEINE
VERSICHERUNGS-GESellschaft**

Generalagentur Chur: Peter Augustin

Böhrholstraße 28 - Telefon 081/227 88

empfiehlt sich für den Abschluss von Versicherungen in den folgenden Branchen:

Unfall / Erbfürdung / Haftpflicht / Auto-Haftpflicht, -Kasko und -Innassen

Feuer / Chémage / Einbruchdiebstahl

Glas / Wasserschaden / Baugarantien / Transport / Reisegepäck

Auszug aus dem

Sonder-Reglement

für das

**Nationale Automobil-Bergrennen
Tiefenkastel-Lantsch-Lenzerheide**

26. August 1951

Organisiert in Übereinstimmung mit dem Internat. Sportreglement der F.I.A.
und dem Nationalen Sportreglement des A.C.S.

Art. 3

Das Rennen wird auf der Bergstrecke Tiefenkastel-Lenzerheide ausge-Rennstrecke
tragen, welche nachstehende Charakteristik aufweist:

Länge der Strecke 6250 m
Stehender Start bei km 27.5 oberhalb Bahnübergang Tiefen-

kastel-Lenzerheide

Ziel bei km 21.25 oberhalb S. Cassian

Höhendifferenz 504 m

Durchschnittliche Steigung 8.07%

Maximale Steigung 9.8% bei Vazerol

Art. 4

Das Rennen ist für Fahrzeuge der Touren-, Sport- und Rennwagen- Wettbewerbe,
kategorie offen und umfaßt folgende zwei Wettbewerbe:
Bewerber und Fahrer

a) **Nationales Bergrennen**, offen für Bewerber und Fahrer, die sich im
Besitze der vom ACS ausgestellten und für das Jahr 1951 geltenden
Lizenz befinden.

b) **Geschlossenes Club-Bergrennen**, reserviert für die Mitglieder der
Sektion Graubünden, Teilnehmer an diesem Wettbewerb benötigen eine
Teilnehmerkarte, die das Sekretariat der Sektion Graubünden, Chur,
Masanserstr. 19, ausstellt.

Trinkt u. bevorzugt **Sassal-Bergamotte** das einheimische Tafelwasser

CALOR AG. CHUR

Benzin

Dieselöl

Heizöle

Kohlen

BP Energol Motor Oil

Autospritzwerk Paul Massmünster Chur

Telephon 22385

empfiehlt sich für sämtliche

Spritzarbeiten und Industriefaufträge

PRADER & CIE. CHUR

INGENIEURE

Tunnelbau

Brückenbau

Straßenbau

Art. 5

Der gleiche Fahrer kann nur an einem der beiden Wettbewerbe a) oder b) teilnehmen. Nur die Resultate der vom ACS lizenzierten Fahrer zählen in beiden Wettbewerben für das Sportabzeichen des ACS, für die Schweiz. Automobil-Meisterschaft jedoch nur die Resultate des Wettbewerbes a).

Art. 10

Die verschiedenen Klassen werden in folgende Wertungsgruppen zusammengesetzt:

Tourenwagen: a) Serienmäßige Tourenwagen
b) Spezial-Tourenwagen

Gruppe I: Klassen J, I, H und G bis zu 1100 cm³
Gruppe II: Klasse F, von 1101 bis 1500 cm³
Gruppe III: Klasse E, von 1501 bis 2000 cm³
Gruppe IV: Klasse D, von 2001 bis 3000 cm³
Gruppe V: Klassen C, B und A, von über 3000 cm³

Sportwagen: a) Serienmäßige Sportwagen
b) Rennsportwagen

Gruppe I: Klassen J, I, H und G bis zu 1100 cm³
Gruppe II: Klasse F, von 1101 bis 1500 cm³
Gruppe III: Klasse E, von 1501 bis 2000 cm³
Gruppe IV: Klasse D, von 2001 bis 3000 cm³
Gruppe V: Klassen C, B und A, von über 3000 cm³

Rennwagen:

Gruppe I: Klassen J, I, H und G bis zu 1100 cm³
Gruppe II: Klasse F, von 1101 bis 1500 cm³
Gruppe III: Klasse E, von 1501 bis 2000 cm³
Gruppe IV: Klassen D, C, B und A, von über 2000 cm³

Melden sich in einer Wertungsgruppe der Touren- oder Sportwagenkategorie mindestens 4 Fahrzeuge der Klasse bis 750 cm³, wird eine Wertungsgruppe für die Klassen J, I und H bis zu 750 cm³ geschaffen.

In der Rennwagenkategorie wird eine Wertungsgruppe der Klassen J und I bis zu 500 cm³ geschaffen, falls mindestens 4 Fahrzeuge dieser Klassen angemeldet werden.

Trinkt *Sassal-Orange* erfrischend, stärkend

Wintefahr UNFALL

Schweiz: Unfallversicherungsgesellschaft in Winterthur

UNFALL-, HAFTPFLICHT-, AUTOVERSICHERUNGEN

Helfpforte, Kooba, Passionsringhof

GENERICALENTER

DR. H. KUNZ - CHUR

ESGARDSTRASSE 24



Offizielle Fabrikvertretung

Garage Städeli - Chur

Inhaber: W. Tribel / Telefon 041 211213

TAUNUS

CONSUL

ZEPHYR

VEDETTE

CUSTOM

MERCURY

LINCOLN

LIEFERWAGEN

LASTWAGEN

Art. 11

Das Rennen wird in zwei Fahrten ausgetragen. Die Bewertung erfolgt klassenweise in jeder Wertungsgruppe nach der Fahrt mit der kürzesten Zeit. Aus wichtigen Gründen (Erschöpfung des Fahrers, Beschädigung des Fahrzeuges usw.) kann der Renleiter das Fahren von einer der beiden Fahrten dispensieren.

Für die Wettbewerbe a) und b) wird je eine separate Rangliste erstellt.

Art. 12

Das Total der Nenngelder sowie ein durch die Organisatoren geleiteter Preiswettbewerb bilden die Preissumme. Auf je drei klassierte Fahrer einer Wertungsgruppe entfällt wenigstens ein Preis. Zudem erhält jeder Fahrer ein Andenken.

Außerdem sind folgende Spielerränge vorgesehen:

- Spezialpreis für die beste Zeit des Tages,
- Spezialpreis für die beste Zeit der Tourwagen,
- Spezialpreis für die beste Zeit der Sportwagen,
- Spezialpreis für die beste Zeit aller Damen.

Art. 15

Die von der N.S.K. für Tourenwagen und entsprechenden Sportwagen vorgeschriebenen Treibstoff-Qualitäten stehen den Konkurrenten in Tiefenmasse zur Verfügung. Es darf nur an den hierfür bezeichneten Tankstellen getankt werden. Rennsportwagen und Rennwagen müssen ihren Treibstoff selbst beschaffen. Im weiteren wird auf die diesbezüglichen Vorschriften der N.S.K. verwiesen.

Art. 16

Während der Veranstaltung können den Fahrern nachstehende Signale Signal gezeigt werden, die strikte befolgt werden müssen:

Rote Flagge

Unbedingtes und sofortiges Anhalten

Gelbe Flagge geschwenkt

Große Gefahr, bereiten Sie sich zum Anhalten vor

Gelbe Flagge unbewegt

Achtung, Gefahr

Blaue Flagge geschwenkt

Ein anderer Fahrer versucht Ihnen vorzulaufen

Blaue Flagge unbewegt

Ein anderer Fahrer folgt sehr nahe

Gelbe Flagge mit roten,

senkrechten Streifen

Achtung, irgendwo auf der Straße liegt Öl

Weiße Flagge

Ein Kranken- oder Dienstwagen befindet sich auf der Strecke

Art. 19

Start: Der Start erfolgt mit stehendem Fahrzeug und laufendem Motor. Jeder Fahrer wird einzeln gestartet.

Bei Touren- und Sportwagen darf der Motor nur mit dem automatischen Anlasser angeworfen werden. Handkurbel oder Anschließen sind verboten.

Die Motoren der Rennwagen können mit dem Anlasser, der Handkurbel oder durch Anschließen außerhalb der Rennpiste in Gang gesetzt werden.

Die Rennleitung behält sich das Recht vor, Fahrern, die durch eine vorübergehende Sperrung der Strecke behindert werden, einen nochmaligen Start zu erlauben.

Art. 20

Reparaturen unterwegs: Auf der Rennstrecke dürfen Arbeiten jeder Art am Fahrzeug nur vom Fahrer allein ausgeführt werden. Er darf sich dabei nur der im Fahrzeug mitgeführten Werkzeuge und Ersatzteile bedienen. Fremde Hilfe hat Disqualifizierung zur Folge. Bei Reparaturen ist die Straße frei zu halten.

Art. 21

Geschlossener Park: Sofort nach Beendigung seiner Fahrt hat jeder Fahrer sein Fahrzeug in dem geschlossenen Park zu fahren, dort zu parkieren und den Park selbst zu verlassen. Irgendwelche Reparaturen im geschlossenen Park sind verboten.

Fahrzeuge, die sich nach dem ersten oder zweiten Lauf nicht im geschlossenen Park befinden, werden für den betreffenden Lauf nicht klassiert.

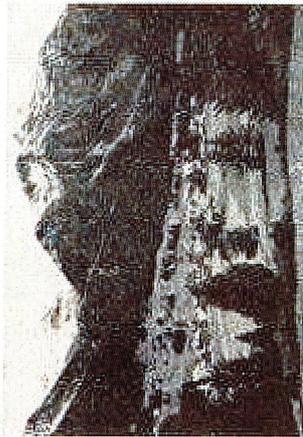
Nach dem zweiten Lauf stehen die Fahrzeuge im geschlossenen Park zur Verfügung der technischen Kommission und werden frühestens 30 Minuten nach Ankniff des letzten Fahrzeuges freigegeben.

Art. 23

Zeit: Einzig die durch die offiziellen Zeitnehmer veröffentlichten Zeiten haben offizielle Gültigkeit.

Für jeden Durst *Sassal-Citron* ein Genuß!

Verbinden Sie Ihren Besuch des Automobilrennens mit einem Ferienaufenthalt oder einem Weekend auf der Lenzerheide.



DER BELIEBTE SOMMERKURORT

Lenzerheide 1500 m Valbella

AN DER KLASSISCHEN JULIERROUTE

bietet Ihnen alles für frohe Ferientage:

Tennis auf 7 Plätzen

Golf auf neu erstelltem Golf Course mit vorerst 9 holes

Reiten in einem geradezu idealen Reitgelände

Baden, Rudern, Schwimmen im Heidsee

Bergsteigen regelmäßig geführte Bergtouren

Wandern und Spazieren auf kilometerlangen horizontalen Spazierwegen

Idealer Ausgangspunkt für Exkursionen über die

Bündner Alpenpässe

Verlangen Sie Prospekte im Verkehrsbüro Lenzerheide, Telefon 081/4 21 33, oder in den Reisebüros

Es empfehlen sich folgende Hotels in Lenzerheide-Valbella:

Grand Hotel Kurhaus	180 Betten	Telefon 4 21 34
Tagesspensionspreis ab Fr. 17.50	Wochenpauschal ab Fr. 122.—	
Hotel Schweizerhof	180 Betten	Telefon 4 21 81
Tagesspensionspreis ab Fr. 17.50	Wochenpauschal ab Fr. 122.—	
Park-Hotel	50 Betten	Telefon 4 21 19
Pensionspreis Fr. 15.— bis 19.—	Wochenpauschal ab Fr. 122.—	
Hotel Lenzerhorn	50 Betten	Telefon 4 21 05
Pensionspreis Fr. 15.— bis 18.—	Wochenpauschal ab Fr. 122.—	
Hotel Danis	30 Betten	Telefon 4 21 17
Pensionspreis Fr. 15.— bis 16.50	Wochenpauschal ab Fr. 120.—	
Sporthotel Seelittas	25 Betten	Telefon 4 21 87
Pensionspreis ab Fr. 13.—	Wochenpauschal ab Fr. 126.—	
Pension Heenig	5 Betten	Telefon 4 21 00
Pensionspreis Fr. 12.—	Wochenpauschal ab Fr. 98.—	
Valbella-Posthotel	90 Betten	Telefon 4 22 12/13
Pensionspreis Fr. 15.— bis 16.50	Wochenpauschal ab Fr. 120.50	
Hotel Waldhaus Valbella	60 Betten	Telefon 4 21 09
Pensionspreis Fr. 15.— bis 19.—	Wochenpauschal ab Fr. 119.—	
Hotel Seehof Valbella	50 Betten	Telefon 4 21 08
Pensionspreis ab Fr. 15.—	Wochenpauschal ab Fr. 119.—	
Kulm Hotel Valbella	40 Betten	Telefon 4 21 80
Pensionspreis Fr. 14.— bis 16.—	Wochenpauschal ab Fr. 116.—	